REGULATION (EEC) No 3132/73 OF THE COMMISSION

of 19 November 1973

opening an invitation to tender for the mobilization of milled rice as food aid for the Democratic Republic of Somalia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC [1] of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act of Accession [2];

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1693/72 [3] of 3 August 1972 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid, and in particular Article 6 thereof;

Whereas on 15 October 1973 the Council of the European Communities declared that it proposed, by way of Community action, to grant the equivalent of 5 000 metric tons of husked rice, (in other words, 3 875 metric tons of round-grained milled rice) to the Democratic Republic of Somalia under its 1971/72 food aid programme;

Whereas analysis of the state of the Community rice market indicates that the criteria of Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 1693/72 should be applied and that the products should be purchased on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products cif, that is to say actually placed on the quay at the port of unloading;

Whereas the award under the invitation to tender must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to complete the operation in question within the time limits specified, it must be made clear who is to bear the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be given for the purpose of guaranteeing that the obligation arising by virtue of participation in the invitation to tender for supplies to the Democratic Republic of Somalia will be fulfilled;

Whereas the Italian intervention agency should, in any event, be made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to the Democratic Republic of Somalia by way of Community action, of 3 875 metric tons of round-grained milled rice.

2. The tendering procedure shall take place in Italy in one lot. The products shall be mobilized on the Community market. The products shall be loaded for departure from the Community ports listed in Annex I.

3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products delivered caf that is to say, actually placed on the quay in one of the ports of unloading listed in Annex II.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 cif to one of the ports listed in Annex II in new jute sacks of a net capacity of 50 kilogrammes.

The following shall be printed on the sacks:

'Milled rice — gift of the European Economic Community'

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 3 December 1973.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 3 December 1973 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than 10 days before the closing date for the submission of tenders.

---

(1) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.
(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 3.

Article 3

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms.

However, if the tenders submitted do not appear to correspond to normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 4

1. The successful tenderer shall give security of a value of 10 units of account per metric ton ; the security is intended to guarantee that the operations specified in Article 1 are duly completed. The security shall be forfeit if those operations are not carried out within the prescribed time limit, save as regards quantities not delivered owing to *force majeure.*

2. The security provided for in paragraph 1 may be given in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to the criteria laid down by the Member State.

artikel 1, 5

1. The round-grained milled rice referred to in Article 1 to be supplied to the Democratic Republic of Somalia must meet the following requirements :

— Moisture : 15 %
— Broken rice : 5 % maximum
— Chalky grains : 3 % maximum
— Grains striated with red : 3 % maximum
— Spotted grains : 1 % maximum
— Stained grains : 0·50 % maximum
— Yellow grains : 0·050 %
— Amber grains : 0·125 % maximum.

Rice not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to the Democratic Republic of Somalia of the round-grained milled rice referred to in Article 1 must relate to a product with the following characteristics :
nedennaevnte Moisture : 15 %
— Broken rice : 5 % maximum
— Chalky grains : 3 % maximum
— Grains striated with red : 3 % maximum
— Spotted grains : 1 % maximum
— Stained grains : 0·5 % maximum
— Yellow grains : 0·050 % maximum
— Amber grains : 0·125 % maximum.

Article 6

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operations relating to the invitations to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 November 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX I

Number of lot	Port from which consigned	Minimum rate of loading per day	Tonnage fob
1	Community ports	Customs of the port	3 875 metric tons

ANNEX II

Number of lot	Port of unloading	Minimum rate of unloading	Tonnage cif
1	Mogadiscio	Customs of the port	3 875 metric tons